

**Zeitschrift:** Mariastein  
**Herausgeber:** Benediktiner von Mariastein  
**Band:** 96 (2019)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Restaurant Lindenhof, Mariastein

Das gemütliche Restaurant für Familien-  
und Vereinsanlässe, gutbürgerliche Küche,  
hausgemachte Torten,  
schöne Gartenterrasse

Mittwoch und Donnerstag  
geschlossen

E. und R. Renz-Thummel  
Metzerlenstrasse 4  
4115 Mariastein  
Telefon 061 731 10 28  
info@restaurant-lindenhof.ch  
www.restaurant-lindenhof.ch

## Hotel Post, Mariastein

10 Hotelzimmer, diverse Säle für 35, 120  
und 250 Personen, rollstuhlgängig  
Gartenwirtschaft für ca. 100 Personen  
Montag Ruhetag  
direkt neben der Kirche

René Riss  
Klosterplatz 14  
4115 Mariastein  
Tel. 061 731 10 22  
Fax 061 731 28 20

[www.hotelpost-mariastein.ch](http://www.hotelpost-mariastein.ch)

## Restaurant Jura, Mariastein



Für diverse Anlässe haben wir  
2 Säle mit 50 und 80 Plätzen.  
Schöne Terrasse mit Blick auf die  
Klosterkirche.

Spezialitäten: Pizza, frische Forelle,  
Cordon bleu.

Taner Sener, Maria Verissimo  
Klosterplatz 24  
Telefon 061 731 10 03

## Eugen und Bernhard Lang Gold- und Silberschmiedearbeiten

Byfangweg 26, CH-4051 Basel  
Tel. 061 272 11 95

Atelier für kreativen Schmuck und sakrale Kunst  
Neuanfertigungen und Umänderungen nach individuellen Wünschen





# *Genuss in der Klosterschenke*

## **Himmlicher Genuss in irdischen Gefilden**

Geniessen Sie in der geschichtsträchtigen Klosterschenke herzhaft Spezialitäten, verfeinert mit Kräutern aus dem klostereigenen Kräutergarten, angelegt nach dem jahrhundertealten Wissen der heiligen Hildegard von Bingen.



***Klosterhotel Kreuz***  
Mariastein

Tel. +41 (0)61 735 12 12 • CH-4115 Mariastein  
info@klosterhotel-kreuz.ch • www.klosterhotel-kreuz.ch



### **Zeitschrift «Mariastein»**

- ist die Verbindung zum Kloster und zur Mönchsgemeinschaft, die weiter besteht, auch wenn Sie nicht vor Ort sind.
- ist das Forum für Beiträge zu Theologie, Liturgie und Kirchenjahr, zu Geschichte und Gegenwart des Klosters und zur Wallfahrt.
- informiert Sie über Gottesdienste, die Mönchsgemeinschaft, Konzerte, besondere Anlässe und weitere Angebote in Mariastein.

Mit **«Mariastein»** sind Sie stets gut informiert.

Das Heft erscheint sechsmal im Jahr. Das Jahresabonnement kostet nur 20 Franken (20 Euro).

---

#### **Ihr Name:**

Herr/Frau \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

An der Pforte abgeben oder senden an: Zeitschrift «Mariastein», Benediktinerkloster, CH-4115 Mariastein



# DAS BESTE AUS 13 SCHWEIZER KRÄUTERN

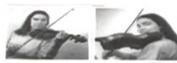


ricola.com

## Psalmen als Grund für Lebensform...

«Die Predigt am Hut nach Hause tragen» (d.h. auswendig lernen), meint Prediger zu Passau Prokop von Templin, Konvertit, Franziskaner im Dreissigjährigen Religionskrieg (christlicher Konfessionen).

Die deutlichen Worte im Kloster Mariastein von Abt Peter v. Sury in seiner Predigt zum Jahresbeginn 2019 weisen auf den Schatz der Psalmen als Grund, warum weltweit alle Menschen ihr Leben täglich riskieren, die sich dem geistlichen Stand (Priester und Ordensleute) verpflichten und diesen Schatz hüten, täglich, sich und uns ins Gedächtnis rufen.



#

978-3-907568-19-4 Sury, v., Peter, OSB Abt, Kloster Mariastein. Psalmen als Grund...Abt-Predigt zu Neujahr 2019..(Handel 50%, Stud. 30 %) 1000..CHF

978-3-907568-18-7 Zell, Rosmarie. „Die Imm der Blum zuflieht...“: Prokop v. Templin 1608-1680.  
MUSIK + MYSTIK PILO T KARMEL



Wir leben Autos.

Garage Stöckli Hofstetten  
061 731 12 02  
www.garagestoekli.ch



**Hübscher AG**  
Laufen

Bedachungen  
Spenglerarbeiten  
Solaranlagen



Wir empfehlen eine regelmässige Dachkontrolle gegen Langzeitschäden. Mit einem Servicevertrag sind Sie auf der sicheren Seite. Hübscher macht schön.

Hübscher AG  
4242 Laufen

Wahlenstrasse 81  
Tel. 061 763 97 07

[www.huebscher.ch](http://www.huebscher.ch)  
[info@huebscherag.ch](mailto:info@huebscherag.ch)

**Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar  
und besorgen alles bei Todesfall.**

Tel. 061 281 22 32  
Steinenvorstadt 27  
4051 Basel

Tel. 061 763 70 20  
Hauptstrasse 39  
4242 Laufen

Binningen

Biel-Benken

Metzerlen



**BESTATTUNGEN  
HANS HEINIS AG**

**ALFONS HÄNGGI GmbH**  
Gipsergeschäft



*Gips und mehr*

Grellingerstrasse 23  
4208 Nunningen  
Tel. 061 793 04 00  
Fax 061 793 04 01

- ◆ Gipserarbeiten
- ◆ Fassadenputze
- ◆ Wärmedämmungen
- ◆ Akkustikdecken

*Das Bad, ein Ort der Ihnen Erholung bringt*

**Sanitär Ley**  
HUGO LEY SANITÄRE ANLAGEN - APPARATE UND SPENGLEREI

Besuchen Sie unseren  
Ausstellungsraum an der  
Binningerstr. 43, Oberwil

**Sanitär Ley**

4104 OBERWIL Tel. 061 401 31 31

	<p><b>Kunsthand- werkliches Grabmal</b></p> <p>in Allschwil Dorf beim Friedhof</p>	<p><b>Klaus KISTLER</b> Bild- und Steinhauerei AG</p> <p><b>Flüh und Allschwil</b></p>
<p>Ausführung von Motivplatten sowie gravieren von Urnenwandplatten!</p>		
	<p>Hofstetterstrasse 52 4112 Flüh, unterhalb Mariastein</p>	<p>Tel. 061 481 36 44 Fax 061 481 31 25</p>

Immer da, wo Zahlen sind.



Mehr erfahren:  
[raiffeisen.ch/ansprueche](https://www.raiffeisen.ch/ansprueche)

## Bei wachsenden Ansprüchen sind wir der richtige Anlagepartner.

Ein kleines oder grösseres Vermögen aufbauen? Oder einfach Ihr Geld richtig angelegt wissen? Wir unterstützen Sie mit umfassender, kompetenter Beratung und machen aus Ihren Zielen eine Vermögensstrategie.

**Raiffeisenbank Birsig**  
Ettingerstrasse 17, 4114 Hofstetten  
061 406 22 44  
[birsig@raiffeisen.ch](mailto:birsig@raiffeisen.ch) [www.raiffeisen.ch/birsig](http://www.raiffeisen.ch/birsig)

**RAIFFEISEN**

Wir machen den Weg frei



**E. Kalt AG**  
**Klima- und Energietechnik**

**Ihr kompetenter Partner  
in der Planung und Ausführung  
von  
Lüftungs- und Klimaanlage**

**Fachgebiete:**  
Lüftung, Klima, Kälte  
Reinraumtechnik, Energie,  
Ökologie

Hauptsitz:

Belchenstrasse 6  
CH - 4009 Basel

Tel. +41 61 306 36 36  
Fax +41 61 306 36 06

basel@ekaltag.ch

www.ekaltag.ch

Niederlassung Bern:

Turbenweg 12  
CH - 3073 Gümligen

+41 31 958 08 00  
+41 31 958 08 08

guemligen@ekaltag.ch

**Unsere Dienstleistungen:**

Beratung, Planung,  
Fachkoordination, Ausführung,  
Montage, Inbetriebsetzung,  
Messdatenerfassung, Regulierung,  
Facility Management, Service,  
Wartung, Reparaturen,  
24 Std. Bereitschaftsdienst



**ermacora ag**

Elektrofachgeschäft  
Hauptstrasse 21  
4104 Oberwil  
www.ermacora-ag.ch

Telefon 061 406 30 20  
Laden 061 406 30 30  
Telefax 061 406 30 40  
ermacora@ermacora-ag.ch

**moderne Gebäudetechnik - Projekt, Planung und Ausführung**

Qualität und Tradition seit 60 Jahren - zertifiziert nach ISO 9002

**Heizung - Lüftung - Klima - Kälte - Sanitär**

Geschäftsleitung: Peter Pfiffner dipl. Ing. ETH, Heinz Pfiffner Ing. HTL/HLK

***Pfiffner***  
**HEIZUNG LÜFTUNG**

Pfiffner AG

8048 Zürich

Farbhofstrasse 4

Tel 044 439 10 40

Pfiffner AG

6300 Zug

Grienbachstr. 37

Tel 041 760 82 60

- ✓ Eigenen Lieferservice
- ✓ Rücknahme von Tropfwachs und Leergut
- ✓ Individuelle Beratung vor Ort
- ✓ Kostenloser Katalog und Muster



TRADITION SEIT 1920  
**BERNZEN CERION** KERZEN

## Kerzen und Kirchenbedarf

Qualität & Service



**Qualität und Nachhaltigkeit!**  
 Mit Flüssigwachsopferkerzen vermeiden Sie unnötigen Plastikabfall

### Flüssigwachsopferkerzen, die rußarme Alternative.

- Rücknahme zur Wiederbefüllung
- Einfachste Handhabung
- Variable Brennzeiten
- Eine gut sichtbare lebendige Flamme
- Elegante Optik
- Rußarm, da der Docht nicht verbrennt
- Kein Verschmutzen der Opfertische
- Opfertische können zur Verfügung gestellt werden



**BERNZEN CERION  
 KERZEN GMBH**

79291 Merdingen  
 Winzerweg 3

Telefon +49 7668 9708844  
 Telefax +49 7668 9708842

info@kerzen-bernzen.ch  
[www.kerzen-bernzen.ch](http://www.kerzen-bernzen.ch)

## Tomasetti AG

Breisacherstr. 54 4057 Basel  
Telefon 061 692 31 19

Tomasetti-Heizungen!  
Tomasetti-Heizungen!  
Tomasetti-Heizungen!

Heizungen aller Systeme  
Alternativenergien / Solar  
[www.tomasettiag.ch](http://www.tomasettiag.ch)

Geschenke in

Zinn  
Kupfer  
Messing  
Wappenscheiben  
Familienwappenscheiben

stocklin ag

Lohweg 15, 4107 Ettingen  
Tel. 061 721 11 11

## Impressum

«Mariastein» Mai/Juni 2019 Nr. 3

ISSN 1664-4948  
96. Jahrgang  
Erscheint sechsmal jährlich  
Herausgegeben von den Benediktinern von Mariastein  
Offsetdruck: Effingermedien AG, Brugg

### Abonnementspreise

Schweiz	CHF 20.–
Deutschland	Euro 20.–
Frankreich	Euro 20.–
Einzelheft	CHF 5.–
Postkonto	40-6673-6

### Verein «Freunde des Klosters Mariastein»

Mitgliederbeitrag:	CHF 40.– / Euro 30.–
Juristische Personen:	CHF 70.– / Euro 50.–
Postkonto:	40-2256-4
Postbank Karlsruhe:	BLZ 660 100 75
	Kto.-Nr. 2602 21-753
	IBAN DE57 6601 0075 0260 2217 53
	BIC PBNKDEFF

### Spenden an das Kloster Mariastein

Postkonto	40-9323-9
-----------	-----------

### Redaktion und Administration

Redaktion: P. Leonhard Sexauer,  
P. Augustin Grossheutschi,  
Br. Martin Planzer

redaktion@kloster-mariastein.ch  
Neubestellungen, Adressänderungen  
sind zu richten an:

Zeitschrift «Mariastein», Adressverwaltung,  
Benediktinerkloster CH-4115 Mariastein  
Tel. 061 735 11 11, Fax 061 735 11 03  
info@kloster-mariastein.ch, www.kloster-mariastein.ch  
Inserataufträge: redaktion@kloster-mariastein.ch

### Bildnachweis

Seite 3, 13, 25, 31	Josef Maron
Seite 4, 15, 16, 17, 21, 22, 23, 41	P. Leonhard Sexauer, Mariastein
Seite 6, 7	Archiv Kloster Mariastein
Seite 9	Sr. Chantal Hug, Sarnen/Melchtal
Seite 10, 18	P. Armin Russi, Mariastein
Seite 12, 19, 29	Pia Zeugin, Mariastein
Seite 14	Ritter vom Heiligen Grab, Schweiz
Seite 18	Benediktinisches Zentrum, Sarnen
Seite 20	Brigitte Morel, Hochstatt (F)
Seite 26/27	P. Notker Strässle, Mariastein

AZB

4115 Mariastein

Adressänderungen bitte richten an:  
Zeitschrift «Mariastein»  
Benediktinerkloster  
CH-4115 Mariastein



*Benediktinerkloster*  
Mariastein

CH-4115 Mariastein • Tel. +41 (0)61 735 11 11  
info@kloster-mariastein.ch • www.kloster-mariastein.ch